

**葵青貨櫃碼頭貨櫃吞吐量統計**  
**Throughput Statistics of Kwai Tsing Container Terminals**

		(千個標準貨櫃) ('000 TEUs)									(與上年同期比較的變動%) (Year-on-year change %)								
		抵港 Inward			離港 Outward			合計 Overall			抵港 Inward			離港 Outward			合計 Overall		
		載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	總計 Total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	總計 Total
2000		3,862	1,644	5,506	5,747	349	6,096	9,609	1,993	11,603	7.8	31.5	13.9	13.3	-10.2	11.6	11.0	21.6	12.7
2001		3,802	1,575	5,376	5,591	317	5,909	9,393	1,892	11,285	-1.6	-4.2	-2.4	-2.7	-9.1	-3.1	-2.2	-5.1	-2.7
2002		4,096	1,610	5,706	5,833	353	6,186	9,929	1,963	11,892	7.7	2.2	6.1	4.3	11.2	4.7	5.7	3.7	5.4
2003		4,335	1,575	5,910	5,799	361	6,160	10,134	1,936	12,070	5.8	-2.2	3.6	-0.6	2.2	-0.4	2.1	-1.4	1.5
2004		4,939	1,615	6,554	6,489	383	6,871	11,428	1,998	13,425	13.9	2.5	10.9	11.9	6.1	11.5	12.8	3.2	11.2
2005		5,351	1,634	6,985	6,892	406	7,298	12,243	2,040	14,284	8.3	1.2	6.6	6.2	6.0	6.2	7.1	2.1	6.4
2006		6,265	1,614	7,879	7,677	492	8,169	13,942	2,106	16,048	17.1	-1.2	12.8	11.4	21.3	11.9	13.9	3.2	12.4
2007		6,762	1,658	8,420	8,373	529	8,902	15,135	2,187	17,322	7.9	2.7	6.9	9.1	7.5	9.0	8.6	3.8	7.9
2008		7,118	1,647	8,766	8,356	605	8,960	15,474	2,252	17,726	5.3	-0.6	4.1	-0.2	14.3	0.7	2.2	3.0	2.3
2009		6,584	949	7,533	6,968	658	7,626	13,552	1,607	15,159	-7.5	-42.4	-14.1	-16.6	8.8	-14.9	-12.4	-28.6	-14.5
2010		7,220	1,209	8,428	7,944	726	8,669	15,163	1,934	17,098	9.7	27.3	11.9	14.0	10.4	13.7	11.9	20.4	12.8
2011 P		7,380	1,355	8,735	7,908	773	8,681	15,289	2,127	17,416	2.2	12.1	3.6	-0.4	6.4	0.1	0.8	10.0	1.9
2010																			
一月	Jan	617	103	720	643	65	708	1,260	168	1,428	32.8	-25.6	19.4	11.8	47.0	14.4	21.2	-8.0	16.9
二月	Feb	504	85	590	540	54	594	1,045	139	1,184	25.0	-2.3	20.1	39.2	-3.6	33.8	31.9	-2.8	26.6
三月	Mar	615	66	680	577	74	651	1,192	140	1,332	18.1	17.3	18.0	5.1	25.8	7.1	11.4	21.7	12.4
四月	Apr	537	75	611	705	74	779	1,242	148	1,390	-3.8	12.4	-2.1	31.3	37.6	31.9	13.4	23.6	14.4
五月	May	640	92	732	705	57	762	1,345	150	1,494	7.4	88.2	13.6	22.5	-20.4	17.7	14.8	23.6	15.7
六月	Jun	628	107	735	688	59	746	1,316	166	1,482	5.7	129.8	14.7	20.1	22.7	20.3	12.7	75.6	17.4
七月	Jul	622	118	741	717	58	775	1,340	176	1,516	1.3	85.8	9.3	8.7	11.5	8.9	5.1	52.5	9.1
八月	Aug	620	133	753	738	54	792	1,359	187	1,546	1.8	43.9	7.3	8.8	-3.1	7.9	5.5	26.2	7.6
九月	Sep	564	112	676	662	52	713	1,226	164	1,389	2.7	32.6	6.7	5.8	23.3	6.9	4.3	29.6	6.8
十月	Oct	600	114	714	635	52	687	1,235	166	1,401	11.0	16.6	11.9	7.8	-14.0	5.8	9.4	4.9	8.8
十一月	Nov	621	107	729	686	67	753	1,307	174	1,482	14.5	23.8	15.8	13.0	19.4	13.5	13.7	22.0	14.6
十二月	Dec	650	97	747	646	61	707	1,296	158	1,454	10.1	19.3	11.2	5.8	2.3	5.5	8.0	12.1	8.4
2011																			
一月	Jan	633	105	738	710	66	776	1,343	171	1,514	2.5	2.5	2.5	10.5	1.5	9.7	6.6	2.1	6.1
二月	Feb	508	85	594	497	66	563	1,006	151	1,157	0.8	*	0.7	-8.0	21.9	-5.3	-3.8	8.5	-2.3
三月	Mar	621	92	713	625	80	705	1,246	172	1,418	1.1	39.1	4.8	8.4	7.5	8.3	4.6	22.3	6.5
四月	Apr	654	95	749	667	67	734	1,321	162	1,483	21.9	27.1	22.5	-5.5	-8.9	-5.8	6.4	9.2	6.7
五月	May	661	111	772	697	67	764	1,358	178	1,536	3.3	20.4	5.4	-1.1	16.8	0.2	1.0	19.0	2.8
六月	Jun	609	112	720	659	62	721	1,268	174	1,442	-3.2	4.6	-2.0	-4.2	6.4	-3.4	-3.7	5.2	-2.7
七月	Jul	642	131	772	725	60	785	1,367	191	1,558	3.1	10.7	4.3	1.0	4.5	1.3	2.0	8.7	2.8
八月	Aug	626	130	756	709	59	767	1,334	189	1,523	0.8	-2.1	0.3	-4.0	8.6	-3.2	-1.8	1.0	-1.5
九月	Sep	564	121	685	629	51	680	1,193	172	1,365	*	7.8	1.3	-4.9	-1.1	-4.6	-2.7	5.0	-1.8
十月	Oct	634	130	764	689	64	753	1,323	194	1,517	5.7	14.3	7.1	8.5	22.6	9.5	7.1	16.9	8.3
十一月	Nov P	590	120	709	639	66	705	1,229	186	1,414	-5.1	11.5	-2.7	-6.8	-1.5	-6.4	-6.0	6.5	-4.5
十二月	Dec P	639	124	763	662	65	727	1,301	189	1,490	-1.6	27.4	2.1	2.4	7.0	2.8	0.4	19.5	2.5
2011																			
一至二月	(Jan-Feb)	1,141	191	1,332	1,207	132	1,339	2,348	323	2,671	1.7	1.3	1.7	2.0	10.7	2.8	1.9	5.0	2.3
一至三月	(Jan-Mar)	1,762	282	2,044	1,832	212	2,044	3,595	494	4,089	1.5	11.1	2.7	4.1	9.5	4.6	2.8	10.4	3.7
一至四月	(Jan-Apr)	2,417	377	2,794	2,499	279	2,778	4,916	656	5,572	6.3	14.8	7.4	1.4	4.4	1.7	3.7	10.1	4.5
一至五月	(Jan-May)	3,078	488	3,565	3,197	346	3,542	6,274	834	7,108	5.7	16.0	7.0	0.8	6.6	1.4	3.1	11.9	4.1
一至六月	(Jan-Jun)	3,686	600	4,286	3,856	408	4,264	7,542	1,008	8,550	4.1	13.7	5.3	-0.1	6.6	0.5	1.9	10.7	2.9
一至七月	(Jan-Jul)	4,328	731	5,058	4,580	469	5,049	8,908	1,199	10,107	3.9	13.1	5.2	0.1	6.3	0.6	1.9	10.4	2.9
一至八月	(Jan-Aug)	4,953	861	5,814	5,289	527	5,816	10,242	1,388	11,630	3.5	10.5	4.5	-0.5	6.6	0.1	1.4	9.0	2.3
一至九月	(Jan-Sep)	5,517	981	6,499	5,918	578	6,497	11,436	1,559	12,995	3.2	10.2	4.2	-1.0	5.8	-0.4	1.0	8.5	1.8
一至十月	(Jan-Oct)	6,152	1,111	7,263	6,607	642	7,249	12,759	1,753	14,512	3.4	10.7	4.5	-0.1	7.3	0.6	1.6	9.4	2.5
一至十一月	(Jan-Nov) P	6,741	1,231	7,972	7,247	708	7,954	13,988	1,939	15,926	2.6	10.7	3.8	-0.7	6.4	-0.1	0.9	9.1	1.8
一至十二月	(Jan-Dec) P	7,380	1,355	8,735	7,908	773	8,681	15,289	2,127	17,416	2.2	12.1	3.6	-0.4	6.4	0.1	0.8	10.0	1.9

註釋： P 初步數字 \* 變動在±0.05%以內  
Note: P Preliminary figures \* Changes within ±0.05%

資料來源： 貨櫃碼頭營運商  
Source: Container terminal operators